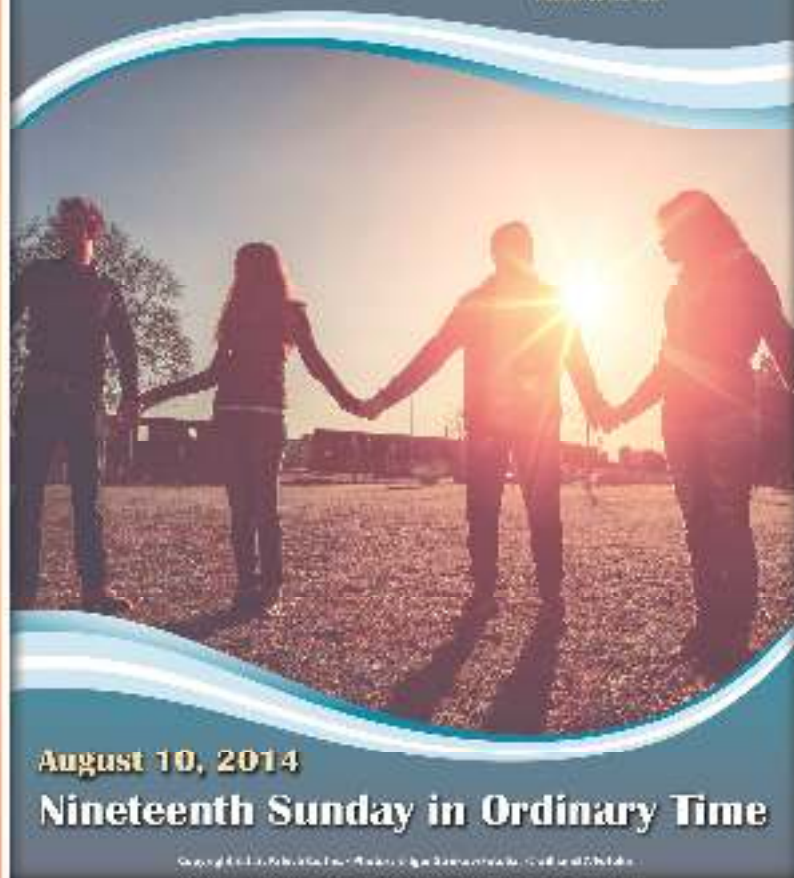


# St. Helen Catholic Church



**XIX Niedziela Zwykła, 10 sierpień 2014**

Kindness and truth shall meet;  
Justice and peace shall kiss.  
Truth shall spring out of the earth,  
and justice shall look down from heaven.  
Psalm 85:12-13



**August 10, 2014**

**Nineteenth Sunday in Ordinary Time**

**2315 W. Augusta Blvd.,  
Chicago, IL 60622**

**Phone (773) 235-3575;  
Fax (773) 235-3810  
sthelen@archchicago.org  
www.sthelenparish.net**

**Rev. Franciszek Florczyk, Pastor**

**Alex Fries, Director of Music  
sthelensmusic@gmail.com**

**Agnieszka Brandys, Parish Secretary  
sthelen@archchicago.org**

**ST. HELEN SCHOOL  
2347 W. Augusta Blvd.  
Phone (773) 486-1055;**

**www.sthelenchicago.org**

**Mrs. Marianne Johnson, Principal**

## **Schedule of Services**

*Plan Posługi Duszpasterskiej*

### **MASSES:**

**Sunday:** 9 a.m., 12:30 p.m. & 6 p.m. (English)  
7:30 a.m. & 10:30 a.m. (Polish)

**Weekday:** 7:00 a.m. (English), 7:30 a.m. (Polish)

**Saturday:** 8:00 a.m. (Polish)

**Confession:** Saturday 8:30 – 9:00 a.m.; First Friday of the month 5:45 p.m. - 6:45 p.m. or by the appointment

### **MSZE ŚWIĘTE:**

**Niedziela:** 7:30 a.m. i 10:30 a.m. (polska)  
9 a.m., 12:30 p.m. i 6 p.m. (angielska)

**W tygodniu (od poniedziałku do piątku)**

7:00 a.m. (angielska) 7:30 a.m. (polska)

**Sobota:** 8:00 rano (polska)

**Spowiedź:** Sobota 8:30 – 9:00 a.m.; pierwszy piątek miesiąca  
5:45 - 6:45 p.m. lub na umówienie

# HOLY MASSES FOR THE WEEK \*\*\* MSZE ŚW. W TYGODNIU

## Sunday, August 10, 2014, 19th Sunday in Ordinary Time / XIX Niedziela Zwykła

7:30 AM † Maria Bem Msza Św. gregoriańska;

9:00 AM For parishioners; † Adeline & William J. Kenar; † Shirley Kenar; For Holy name Family Club members both living and deceased

10:30 AM Za Parafian; † Rose Tanski Msza Święta gregoriańska z intencji Jadwigi; † Aniela Goździecka o wieczne szczęście; O zdrowie i bł. Boże dla Zofii Statkiewicz z intencji Barbary Rusiecki; Z podziękowaniem Panu Jezusowi Najmiłosiernejшему i cudownej Matce Bożej za otrzymaną łaskę z prośbą o dalszą pomoc i błogosławieństwo dla Zenona;

12:30 PM Health and God's blessing for Winnie Frattone req by Ed Sroka; Happy Birthday Blessings to Aline Papciak "Sto Lat"

6 PM For all donors of St. Helen Church;

## Monday, August 11, 2014, PONIEDZIAŁEK; St. Clare

7 AM Poor souls in Purgatory; † Maria Bem gregorian Mass; Larry Kaelin Birthday

7:30 AM † Rose Tanski Msza Święta gregoriańska z intencji Jadwigi;

## Tuesday, August 12, 2014, WTOREK;

7 AM † Maria Bem gregorian Mass; † Ben & Stephanie Bartosik

7:30 AM † Rose Tanski Msza Święta gregoriańska z intencji Jadwigi;

## Wednesday, August 13, 2014, ŚRODA;

7 AM † Maria Bem gregorian Mass; † Estelle Kurtyka

7:30 AM † Rose Tanski Msza Święta gregoriańska z intencji Jadwigi;

## Thursday, August 14, 2014, CZWARTEK;

7 AM † ; † Maria Bem gregorian Mass

7:30 AM † Rose Tanski Msza Święta gregoriańska z intencji Jadwigi;

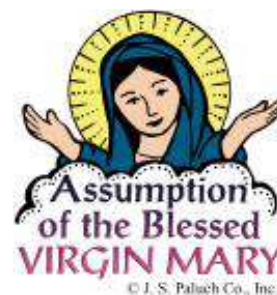
## Friday, August 15, 2014, PIĄTEK; The Assumption of the Blessed Virgin Mary

7AM † Maria Bem gregorian Mass

8 AM † Rose Tanski Msza Święta gregoriańska z intencji Jadwigi;

6 PM

7 PM



## Saturday, August 16, 2014, SOBOTA;

8 AM † Rose Tanski zakończenie Mszy Świętych gregoriańskich z intencji Jadwigi; † Maria Bem Msza Św. gregoriańska; O wszelkie łaski i nieustającą opiekę na dalsze dni życia dla Marysi Klisz z intencji Zosi

## Sunday, August 17, 2014, 20th Sunday in Ordinary Time / XX Niedziela Zwykła

7:30 AM † Maria Bem Msza Św. gregoriańska; † Bożena Szczukowski; † Jenne Spula

9:00 AM For parishioners; † Raymond Krystyn Sr.;

10:30 AM Za Parafian; † Agata Dziedzic 21sza rocznica śmierci o łaskę zbawienia; † Adam Rachowicz; Z podziękowaniem Panu Jezusowi Najmiłosiernejшему i cudownej Matce Bożej za otrzymaną łaskę z prośbą o dalszą pomoc i błogosławieństwo dla Zenona;

12:30 PM † Michael Krystyn

6 PM For all donors of St. Helen Church;

## To Live in Union with Christ

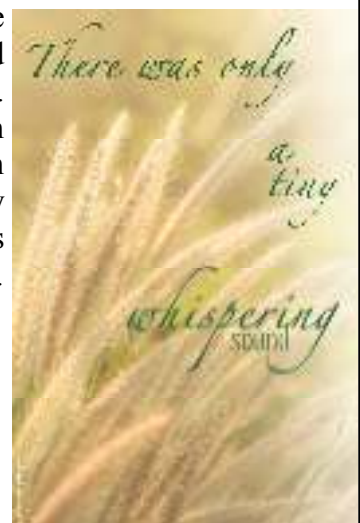
Human life takes on greater meaning if it takes place in union with Christ. In today's Gospel we read that the Apostles put out to sea without Jesus. Their boat, tossed by turbulent waves, began to sink, and they themselves fell into fear. It is difficult to tell how their situation would have ended, if Christ didn't suddenly come to them with the help. He reassured them: "Take courage, It is I. Do not be afraid" (Mt 14, 27). He came walking on the water, rescued the drowning Peter, quieted the wind, and calmed the sea. In this way, he taught them, and us, that it is wrong for humanity to conduct itself on earth without Christ. We must be strong by faith, stable and vibrant in reliance on Jesus. Confess, especially in this Year of the Sacraments, not only in words: "I believe in the Son of God," but in everyday life to be with Him in every situation. The difficulties of life we will not so terrible. Faith in God and His Providence is a strong foundation of man in the shifting fortunes of his life and the world. So it was in the Old Testament and so we are reminded in the New Testament. God softens the heart of the wicked with the spirit of his love, calls us to salvation and to aspire for spiritual union with Christ.

God our Father, with His love and gentle spirit of good inspiration, moves our hearts and to repentance so that we can undo our sinful ways and resume entrusting him on the road of life. We just need to open our hearts to His grace and entrust to him in everything.

God calls us to care for the salvation of our loved ones. St. Paul, as an Israelite, deplored the fact that his countrymen have not accepted Jesus Christ, or Messiah promised by the prophets. Today, many nations that were once strongholds of Christianity have departed from Christ and gave up His Church and live as in the days before Christ. Often, we ourselves, by our indifference to the multiplying attacks on the Church, we allow Christ to leave our lives. It does not hurt us that many of the baptized and our loved ones live without Christ. It should hurt, because all through baptism we are called to live with Christ and to salvation. Let us pray for those who have not yet accepted or rejected Christ to repent and be saved.

We constantly strive to live in union with Christ. It is wrong for us to be without Christ. When alone, without Jesus, the apostles sailed in a boat on stormy seas. The boat on which they were, was tossed by the wind and waves. They realized that without Christ they were in danger. Therefore, when they saw Jesus walking on the lake, they understood that only in Him and with Him can they build a community of believers and the whole Church. When Peter entrusted Christ Peter walked on water as if on land. When Peter began to fear and doubt, he began to sink and cried out, "Lord, save me." He was immediately rescued, but rebuked his little faith: "Why did you doubt, of little faith." No external dangers are threatening the Church, but doubt and weak faith of followers. In contrast, a strong faith and courage built on it - makes the great works of the Church. Experience that we, by our sins when we move away from Christ. Some try each in their own way, without Jesus, to arrange lives. We must return to Jesus through sincere repentance, receiving His Grace, Mercy, and Love through the Holy Sacraments, and entrust to him, as the apostles did and so many others of his followers. Entrust full in imitation of St. Pope John Paul II.

Fr. Francis Florczyk



Please join us  
for a **Rosary Prayer**  
every **Wednesday at 7pm**  
at Our Lady of the Lourdes Chapel  
(located next to the church's vestibule).



### CATECHISM CORNER

**What does it mean that the Spirit “has spoken through the prophets”?**

The term “*prophets*” means those who were inspired by the Holy Spirit to speak in the name of God. The Spirit brings the prophecies of the Old Testament to their complete fulfillment in Christ whose mystery he reveals in the New Testament.

**What did the Holy Spirit accomplish in John the Baptist?**

The Spirit filled John the Baptist, who was the last prophet of the Old Testament. Under his inspiration John was sent to “prepare for the Lord a people well disposed” (*Luke 1:17*). He was to proclaim the coming of Christ, the Son of God, upon whom he saw the Spirit descend and remain, the one who “baptizes with the Spirit” (*John 1:33*).

**What is the work of the Spirit in Mary?**

The Holy Spirit brought to fulfillment in Mary all the waiting and the preparation of the Old Testament for the coming of Christ. In a singular way he filled her with grace and made her virginity fruitful so that she could give birth to the Son of God made flesh. He made her the Mother of the “whole Christ”, that is, of Jesus the Head and of the Church his body. Mary was present with the twelve on the day of Pentecost when the Holy Spirit inaugurated the “last days” with the manifestation of the Church.

### Year of Sacraments July 2014 - June 2015

YEAR OF SACRAMENTS • ONE WORD AT A TIME

# Mark



The sacraments **mark** us. Somehow, they make us different and never leave us the same as we were. Certain sacraments—Baptism, Confirmation, and Holy Orders—mark and shape our identity forever. We receive these sacraments only once, and that is once and forever. They impart what is called a “sacramental character” marking us off as belonging to Jesus Christ in Baptism, sealed by the Holy Spirit in Confirmation, and conformed to Jesus Christ, the head and shepherd of the Church, in Holy Orders.

The other sacraments mark us on our ongoing journey of Christian discipleship as sustained by the sacrifice of Jesus and our union with him (Eucharist), as forgiven sinners (Penance), as healed (Anointing of the Sick), and as effective signs of God's love and life-giving power in the world (Matrimony).

Whether clearly obvious or subtly present, whether intensely felt or quietly present, the sacraments do mark us as disciples of Jesus Christ. And we are enriched.

### POPE FRANCIS'S VISION OF HEALING AND COMMUNION

The ARCHDIOCESE OF CHICAGO in partnership with **LOYOLA PRESS**  
More on Pope Francis's Vision of Healing and Communion

### From Parish Council

Because very few parish surveys were returned, we have decided to extend the time to return them to the end of August. Your comments and suggestions are very valuable to us, so please take a few minutes to fill it out and return it to us. Surveys can be forwarded to the members of the Parish Council or placed in the suggestion box, which is located in the vestibule of the church.

Thank You  
Harriet Siller  
Parish Council President

# Children's Worship Bulletin

## GOD'S WORD FOR CHILDREN!

Nineteenth Sunday in Ordinary Time Year A

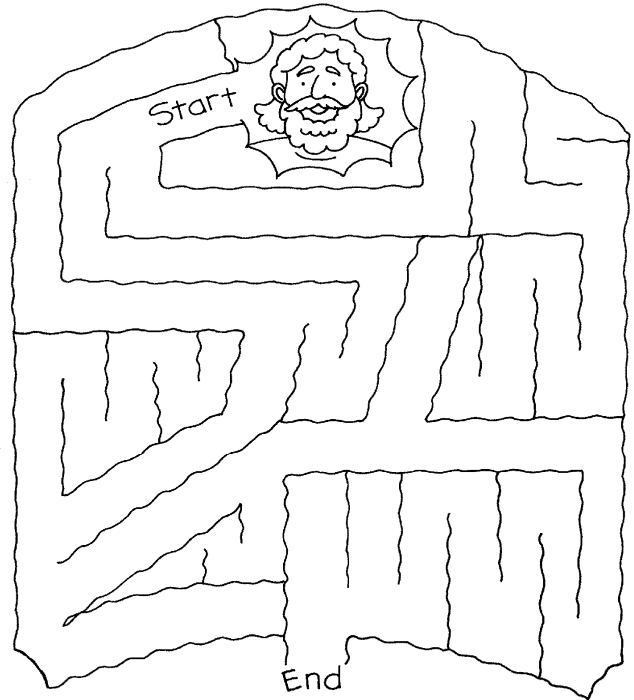
*The disciples were in their boat during a terrible storm. Jesus walked on the water toward them.*

1 Kgs 19:9, 11-13 Ps 85:9-14  
Rom 9:1-5 Mt 14:22-33

Directions: Decode the letters to create words from Matthew's Gospel this week.

1. aertw = \_\_\_\_\_
2. klaws = \_\_\_\_\_
3. toba = \_\_\_\_\_
4. morts = \_\_\_\_\_

Help Elijah find his way to the entrance of the cave.  
The LORD will be passing by!



### St. Helen Church

can earn a donation every time you search the Internet and shop online!!!

Search the web with Yahoo-powered **GoodSearch.com** and they'll donate about a penny to our parish each time you search!

Shop at more than 600 **GoodShop.com** merchants including Amazon, Best Buy, Toys R Us, and others, and a percentage of each purchase will go to our parish!



### GIVECENTRAL.ORG

You can make your contributions online through a secured site: [givecentral.org](http://givecentral.org)

#### Give Central Member Enrollment Steps

1. Go to: [www.givecentral.org](http://www.givecentral.org)
2. Click on the link "New Users Register Here"
3. Search for St. Helen Church either by name, zip code or address
4. Create your Give Central profile and enter your payment method (credit card or bank account)

#### Benefits of online giving:

- Instant record of your contributions and payments
- Email notification of contributions and payments
- Never miss another Sunday Contribution when you are out of town
- You can log on from anywhere there is internet access
- **Free app for Android phone!**
- Secure and flexible



*W dniu 15 sierpnia tzn. w piątek przypada Uroczystość Wniebowzięcia Najświętszej Marii Panny, które w tym roku jest świętem obowiązkowym. W tym dniu zostaną odprawione dwie Msze Św. w języku polskim o 8 rano i 7 wieczorem oraz w języku angielskim o 7 rano i 6 wieczór.*



This year The Assumption of the Blessed Virgin Mary is a holy day of obligation. We will have two masses in English at 7a.m. and 6 p.m., and in Polish at 8 a.m. and 7 p.m.

## Rummage Sale

Saturday, September 13th, 2014 / Sobota, 13 września 2014

9 a.m. - 4 p.m.

As you do your house cleaning save your valuable items for the sale. We will have spots available for people to rent with tables provided, or you can donate the items to the parish and we will sell them.

„Rummage Sale” (Kiermasz Rozmaitości) w naszej parafii odbędzie się 13 września. Robiąc sprzątanie odłóżcie rzeczy nie przydatne, a nadające się jeszcze na sprzedaż. Każdy będzie mógł wykupić miejsce i na udostępnionym stole wystawić samemu rzeczy na sprzedaż. Prosimy również ofiarować przedmioty na sprzedaż do naszego parafialnego stoiska.

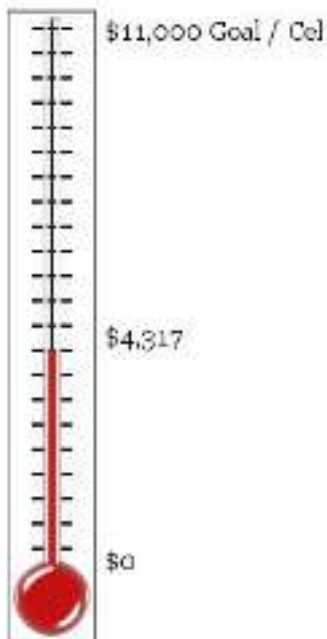
The St. Helen School Carnival will take place on August 22-24, 2014. Events are listed on the St. Helen Facebook page at St. Helen Catholic School Chicago. Mega Pass Sales have begun on August 4. The wristband



Mega Pass is for unlimited rides all three days of the Carnival for \$45.00. Please contact the school at 773-486-1055 with questions. Back by popular demand will be the Carnival Cash Raffle - tickets will be \$5.00 or 5/\$20.00 - First prize is \$1,000.00.

The Carnival is organized by the St. Helen Family School Association (FSA). All St. Helen School parents are members of the FSA, a group committed to connecting home and school as well as raising funds for classroom and building enhancements. **ALL PROCEEDS** from the food, beverage, snow cone and beer sales within the school parking lot and 40% of the carnival ride revenue will be used to keep St. Helen's excellent educational program affordable to families of all backgrounds and sizes.

## Heating Bill Collection / *Składka na ogrzewanie*



**Thank you**  
***Bóg zapłać***

## St. Helen Parish Catholic Annual Appeal 2014 Report



**Thank you for your donations**  
***Bóg zapłać za Waszą hojność***

### ***Modlitwa o Pokój***

*Boże, od którego pochodzą święte  
pragnienia, prawe zamiary i cnotliwe czyny,  
użycz swoim sługom pokoju,  
jakiego świat dać nie może;  
niech serca nasze będą poddane Twojej woli,  
a czasy, w których żyjemy,  
niech za łaską Twoją będą spokojne  
i wolne od grozy nieprzyjaciół.  
Przez Chrystusa, Pana naszego.  
Amen.*

### **Prayer for Peace**

God of peace, in this time of turmoil,  
We turn to you with hearts longing for peace.  
As fear grips us,  
We ask for your blessed assurance.  
Keep us close to your Son,  
Whose first Easter greeting was one of peace.  
We ask this in his name, the Prince of Peace,  
Who is Lord forever and ever.  
Amen.

From June through August our parish office will be closed on Mondays.

*W czasie miesięcy wakacyjnych tj. od czerwca do sierpnia,  
biuro parafialne będzie nieczynne w poniedziałki.*





**WEEKLY OFFERTORY - Nasza tygodniowa ofiara**  
**THANK YOU - BÓG ZAPŁAĆ**



August 3, 2014	7:30 a.m.	9 a.m.	10:30 a.m.	12:30 p.m.	6 p.m.	Other	TOTAL
Total collection / Zebrana suma	\$247	\$539	\$664	\$253	\$204	-	\$1,907
School Support	\$68	\$250	\$215	\$58	\$47	-	\$638

Next Weekend's second collection will be for capital improvement

\*\*\*

*W następny weekend druga składka przeznaczona będzie na utrzymanie budynków parafialnych*



## SAKRAMENTY

### Sakrament Chrztu Św.

Chrzty prosimy zgłaszać miesiąc przed planowaną datą chrztu. Wymagane dokumenty to świadectwo urodzenia dziecka oraz wypełnienie formularza, który dostępny jest w biurze parafialnym, rodzice i rodzice chrzestni zobowiązani są do udziału w klasie przygotowującej do Chrztu.

### Sakrament Małżeństwa

Śluby udzielane są w soboty lub w inne dni tygodnia, jeżeli ktoś ma takie życzenie. Po więcej informacji prosimy o kontakt z biurem parafialnym.



## SACRAMENTS

### Baptism

All arrangements should be made a month in advance by calling the parish office. Parents and godparents are required to attend baptismal class before the Baptism ceremony can take place.



### Weddings

Weddings are celebrated on Saturday afternoons or any day if you wish. Arrangements should be made by calling the parish office.

## REGISTRATION FORM TO ST. HELEN PARISH

### FORMA REJESTRACYJNA DO PARAFII ŚW. HELENY

#### CHECK ONE /

Zaznacz jedno:

New Registration /

Nowo Zarejestrowany

Change of address /

Zmiana adresu

Moving out of parish /

Wyprowadzka z Parafii

Want Envelopes /

Proszę o Koperty

\_\_\_\_\_  
First & Last Name / Imię i Nazwisko

\_\_\_\_\_  
Address / Adres

\_\_\_\_\_  
City / Miasto

\_\_\_\_\_  
Zip Code / Kod Pocztowy

\_\_\_\_\_  
Phone / Telefon



© J. S. Paluch Co., Inc.

Please drop Membership Form into the offertory basket or mail to Rectory.

Proszę wrzucić tą formę do koszyka na tacę lub przesłać na Plebanie.



## Życ w Zjednoczeniu z Chrystusem

**Życie ludzkie tylko wtedy ma swój sens, jeśli upływa w łączności i zjednoczeniu z Chrystusem.** W dzisiejszej Ewangelii czytamy, że Apostołowie wypłynęli na pełne morze bez Jezusa. Ich łódź, miotana wzburzonymi falami, zaczęła tonąć, a oni sami popadli w przerażenie. Nie wiadomo jakby się zakończyła ta ich dramatyczna sytuacja, gdyby nagle nie przyszedł im z pomocą Chrystus, który ich uspokoił: „Odwagi, Ja jestem, nie bójcie się” (Mt 14, 27). Przyszedł, krocząc po wodzie, uratował tonącego Piotra, uciszył wiatr i uspokoił morze. W ten sposób pouczył ich i nas, że źle jest człowiekowi na ziemi bez Chrystusa. Trzeba nam przez wiarę mocną, stałą i żywą ciągle trwać przy Jezusie. Wyznawać, szczególnie w tym Roku Sakramentów, nie tylko słowami: „Wierzę w Syna Bożego”, ale codziennym życiem być z Nim w każdej sytuacji, a trudności życiowe nie będą nam straszne. Wiara w Boga i Jego Opatrzność jest mocnym fundamentem człowieka w zmiennych losach jego życia i całego świata. Tak było w Starym i tak też jest w Nowym Testamencie. Bóg skrusza serce grzesznika tchnieniem swej miłości, wzywa nas, abyśmy troszczyli się o zbawienie naszych bliskich i sami dążyli do zjednoczenia się z Chrystusem.

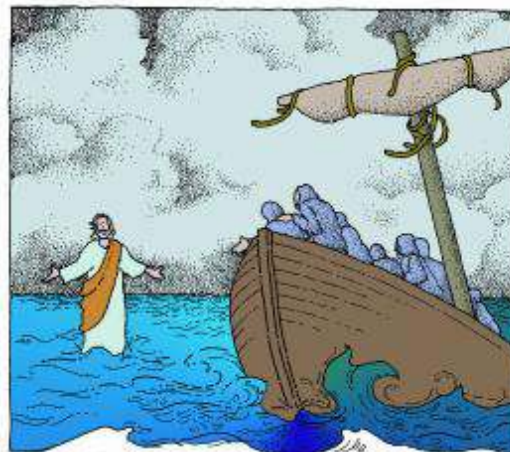
**Bóg, nasz najlepszy Ojciec, swoją miłością i łagodnym powiewem dobrych natchnień, porusza nasze serca i skrusza je, abyśmy mogli się nawrócić z drogi grzesznej na drogę zawierzenia Jemu.** Trzeba tylko otworzyć nasze serca na tchnienie Jego łaski i zawierzyć Mu się we wszystkim.

**Bóg wzywa nas, abyśmy troszczyli się o zbawienie naszych bliskich.** Święty Paweł, jako Izraelita, boleje nad tym, że jego rodacy nie przyjęli Jezusa Chrystusa, czyli obiecanego przez proroków Mesjasza. I dzisiaj, wiele narodów, które kiedyś były ostojami chrześcijaństwa, odeszły od Chrystusa, porzuciły Jego Kościół i żyją jak poganie. Często, my sami, przez naszą obojętność na mnożące się ataki na Kościół, pozwalamy na wyrzucanie Chrystusa z naszego życia. Nie boli nas to, że tylu ochrzczonych i naszych bliskich żyje bez Chrystusa. A powinno boleć, bo wszyscy przez chrzest zostaliśmy powołani do życia z Chrystusem i do zbawienia. Módlmy się więc gorąco za tych, którzy jeszcze nie przyjęli lub odrzucili Chrystusa, aby się nawrócili i zostali zbawieni.

**Mamy stale dążyć do życia w zjednoczeniu z Chrystusem.** Źle jest człowiekowi bez Chrystusa. Doświadczyli tego apostołowie, kiedy sami, bez Jezusa, płynęli łodzią po wzburzonym morzu. Łódź, na której się znajdowali, była miotana wichrem i falami. Zrozumieli, że bez Chrystusa nie uratują się. Dlatego, gdy ujrzeli Jezusa krocącego po jeziorze, pojęli, że tylko w Nim i z Nim mogą zbudować społeczność ludzi wierzących i cały Kościół. Kiedy Piotr zawierzył Chrystusowi, kroczył po wodzie jak po ziemi, ale gdy poczył się lękać i wątpić, zaczął tonąć i krzyknął: „Panie, ratuj mnie”. Jezus natychmiast go wyratował, ale i zgał jego małą wiarę: „Czemu zwątpiłeś, małej wiary”. Nie zewnętrzne niebezpieczeństwa są groźne dla Kościoła, ale zwątpienie i słaba wiara jego wyznawców. Natomiast mocna wiara i odwaga na niej budowana – dokonują wielkich dzieł w Kościele.

Doświadczamy tego i my, kiedy przez nasze grzechy oddalamy się od Chrystusa. Kiedy próbujemy sobie po swojemu, bez Niego, ułożyć swoje życie. **Trzeba nam powrócić do Jezusa przez szczere nawrócenie, przyjmowanie Jego łaski Miłosierdzia i Miłości w Sakramentach Świętych, i zawierzyć Mu, jak zawierzyli apostołowie i tylu innych Jego wyznawców. Zawierzyć bezgranicznie, jak zawierzył św. Jan Paweł II.**

Ks. Franciszek Florczyk



**Ja jestem; Nie bójcie się**

## Kącik katechizmowy

**Co oznacza, że Duch Święty "mówił przez proroków"?**

Przez pojęcie prorocy rozumiemy tych wszystkich, których Duch Święty natchnął do mówienia w imieniu Boga. Duch Święty sprawia, że proroctwa Starego Testamentu w całej pełni wypełniają się w Chrystusie i objawia Jego tajemnicę w Nowym Testamencie.

**Co sprawił Duch Święty w Janie Chrzcicielu?**

Duch Święty napelnia Jana Chrzciciela, ostatniego proroka Starego Testamentu, którego posyła dla przygotowania Panu ludu doskonałego (Łk 1,17) i ogłoszenia przyjścia Chrystusa, Syna Bożego; nad którym ujrzy Ducha zstępującego i spoczywającego nad Nim, i który będzie chrzczył Duchem Świętym (por. J 1,33).

**Jakie jest działanie Ducha Świętego w Maryi?**

Duch Święty wypełnia w Maryi wszystkie oczekiwania i przygotowania Starego Testamentu na przyjście Chrystusa. W sposób jedyiny i wyjątkowy napelnia Ją łaską i sprawia, że Jej dziewictwo staje się płodne, aby mogła wydać na świat wcielonego Syna Bożego. Czyni Ją Matką Łałego Chrystusa, to jest Jezusa Głowy i Kościoła Jego Ciała. Maryja jest obecna wśród Dwunastu w dniu Pięćdziesiątnicy, kiedy Duch Święty zapoczątkuje łożysko ostateczne wraz z ukazaniem się Kościoła.

Zachęcamy do odwiedzania strony [www.catholicleaguepolonia.org](http://www.catholicleaguepolonia.org)  
Można na niej znaleźć wiele informacji co dzieje się w parafiach na terenie naszej diecezji.

# MASSES

© J. S. Paluch Co., Inc.

Jeżeli planujesz wysłanie komuś kartki czy to z okazji urodzin, imienin, rocznicy dlaczego nie zamówić mszy Św. w ich intencjach? Msze Święte ofiarowane są za żywych i za zmarłych. Nie ma lepszego daru niż ofiarowanie modlitwy w czyjejś intencji

**Rok Sakramentów**  
**Lipiec 2014 - Czerwiec 2015**

ROK SAKRAMENTÓW • JEDNO SŁOWO DO PRZEMYŚLENI

## Znak



Sakramenty naznaczają nas. W jakiś sposób przemieniają nas i nigdy nie pozostawiają takimi samymi, jak byliśmy uprzednio. Niektóre sakramenty — chrzest, bierzmowanie i święcenia kapłańskie — naznaczają nas i na zawsze określają naszą tożsamość. Te sakramenty otrzymujemy tylko raz i jest to raz na zawsze. Pozostawiają coś, co jest nazwane „charakterem sakramentalnym”. To dzięki niemu jesteśmy naznaczeni, jako przynależący do Jezusa Chrystusa w chrzcie, przypieczętowani przez Ducha Świętego w bierzmowaniu i oddani bez reszty Jezusowi Chrystusowi Głowie i Pasterzowi Kościoła w sakramencie kapłaństwa.

Pozostałe sakramenty naznaczają nas, podążających na niekończącej się drodze bycia uczniami Chrystusa, jako podtrzymywanych przy życiu dzięki ofierze Jezusa i naszemu związkowi z Nim (Eucharystia); jako grzeszników, którym zostały wybaczone grzechy (pokuta); jako uzdrowionych i namaszczenia chorych i jako utrzymujących skuteczne znaki miłości i mocy Boga potrzebnej na całe życie realizujące się w świecie (małżeństwo).

Bez względu na to, czy obecność sakramentów jest całkowicie jasna, czy też odczuwana subtelnie, czy są przeżywane intensywnie lub, czy też są obecne bez rozgłosu, sakramenty naznaczają nas, jako uczniów Jezusa Chrystusa. My zaś, jesteśmy nimi ubogacani.

**ISTOTA UZDROWIENIA I KOMUNII WEDŁUG PAPIEŻA FRANCISZKA**

The ARCHDIOCESE OF CHICAGO in partnership with **LOYOLA PRESS**  
More on Pope Francis's Vision at [www.loyolapress.com/popefrancis](http://www.loyolapress.com/popefrancis)

*Klara urodziła się w Asyżu w 1193 lub 1194 r. Była najstarszą z trzech córek pana Favarone z rycerskiego rodu Offreduccio i jego żony Ortolany. Jej matka, podczas ciąży, w trakcie modlitwy usłyszała słowa: "Nie bój się, gdyż to dziecko zabyłśnie swym życiem jaśniej niż słońce!" Pod wpływem tych słów nadała dziewczynce imię Klara (z języka łacińskiego clara - jasna, czysta, sławna).*

*Klara wzrastała w atmosferze miłości i pobożności. Gdy miała 12 lat, w Asyżu zaczął swą działalność Jan Bernardone, przyszły św. Franciszek. Z czasem zaczął zdobywać ludzi, którzy poświęcali swe życie Bogu. Klara często spotykała się z nim, by zrozumieć jego słowa. Rodzice, zamożni mieszczanie, daremnie dwa razy usiłowali wydać córkę za mąż. Klara poprosiła bowiem Franciszka, by zwrócił się z prośbą do biskupa Asyżu, aby mogła stać się siostrą Braci Mniejszych. W Niedzielę Palmową 28 marca 1212 r. z całą rodziną poszła do pobliskiego kościoła. Po poświęceniu palm każdy odbierał palmę z rąk biskupa. Biskup Gwidon podszedł jednak sam do Klary i wręczył jej palmę - był to umówiony wcześniej znak zgody. Tej samej nocy dziewczyna wymknęła się z domu, by oddać życie Chrystusowi. Z rąk św. Franciszka otrzymała zgrzebny habit i welon zakonny. Po pewnym czasie przyłączyła się do niej jej siostra, bł. Agnieszka.*

*Swoje żarliwe modlitwy Klara wspierała surowym życiem, częstymi postami i nocnymi czuwaniem. Dokonywała już za życia cudów - cudownie rozmnożyła chleb dla głodnych sióstr, uzdrawiała je, wyjednała im opiekę Jezusa. Pod koniec życia doznała cudownej łaski; kiedy bowiem nadeszła noc Narodzenia Pańskiego, osłabiona i chora Klara pozostała na swym postaniu. Otrzymała jednak łaskę widzenia i słyszenia Pasterki, odprawianej w pobliskim kościele z udziałem Franciszka i jego braci. Z tego też powodu św. Klara została patronką telewizji. Po śmierci św. Franciszka cały trud utrzymania zakonu spadł na jej barki. Klara w klasztorze św. Damiana żyła przez 42 lata. Wyczerpujące posty, umartwienia i czuwania spowodowały, że 11 sierpnia 1253 r. umarła. Następnego dnia odbył się jej uroczysty pogrzeb, któremu przewodniczył papież Innocenty IV. Jej ciało złożono w grobie, w którym przedtem spoczywało ciało św. Franciszka. Już dwa lata później Aleksander IV, po zebraniu koniecznych materiałów kanonizacyjnych, ogłosił ją świętą. Papież dokonał jej uroczystej kanonizacji w Anagni w 1255 roku.*

***Ikona*** najczęściej przedstawia św. Klarę z monstrancją w ręku. Podanie bowiem głosi, że w czasie najazdu Saracenów na Asyż Klara miała ich odstraszyć Najświętszym Sakramentem, który wyniosła z kościoła. Blask płynący z Hostii miał jakoby porazić wroga i zmusić go do ucieczki. Legenda powstała zapewne na tle szczególnego nabożeństwa, jakie miała św. Klara do Eucharystii.



## Od Rady Parafialnej

*W związku z tym, że bardzo mało ankiet zostało zwróconych postanowiliśmy przedłużyć czas ich zwrotu do końca sierpnia. Wasze uwagi i sugestie są dla nas bardzo cenne dlatego też prosimy, aby poświęcić kilka minut, wypełnić ankietę i zwrócić ją do nas. Ankiety można przekazywać członkom Rady Parafialnej lub wrzucać do skrzynki z sugestiami, która znajduje się w przedsionku kościoła.*

*Dziękujemy,  
Harriet Siller,  
Przewodniczący Rady Parafialnej*